

Dodatok č. 2
k Individuálnej zmluve o energetických službách
(ďalej len „Dodatok“)

uzatvorenej dňa 23.10.2012 podľa § 10 zákona č. 476/2008 Z. z. o efektívnosti pri používaní energie (zákon o energetickej efektívnosti) a o zmene a doplnení zákona č. 555/2005 o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 17/2007 Z. z. (ďalej len „**Zákon o energetickej efektívnosti**“) a podľa Rámcovej zmluvy o energetických službách a o prevádzke a údržbe energetických zariadení – Komplexná zmluva uzatvorenej dňa 24.08.2012 medzi Košickým samosprávnym krajom a poskytovateľom služieb

medzi

poskytovateľom služieb:	Dalkia Komfort, a.s.
Sídlo:	Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
IČO:	46 782 532
DIČ:	2023569361
IČ DPH:	SK 2023569361
Bankové spojenie:	Tatrabanka, a.s.
Číslo účtu:	2926123409/1100
Konajúci:	Ing. Ľuboš Kertész, predseda predstavenstva JUDr. Ondrej Gajdošech, podpredseda predstavenstva
Registovaný v:	Okresný súd Bratislava I, ObchR oddiel Sa, vl. č. 5593/B

(ďalej len „**Poskytovateľ služieb**“)

a

zákazníkom:	Konzervatórium
Sídlo:	Timonova 2, 042 03 Košice
IČO:	00162761
DIČ:	2020762469
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu:	7000187858/8180
Konajúci:	MgA. Bartolomej Buráš
Registovaná v:	

(ďalej len „**Zákazník**“)

Poskytovateľ služieb a Zákazník sú ďalej v tomto Dodatku nazývaní spoločne ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“.

Článok 1
Účel Dodatku

1.1 Poskytovateľ služieb sa Individuálnou zmluvou o energetických službách uzatvorenou dňa 23.10.2012 (ďalej len „**Zmluva**“) zaviazal Zákazníkovi odplatne zabezpečiť energetické služby na dosiahnutie efektívnosti a hospodárnosti pri používaní tepelnej energie v objekte Zákazníka.

- 1.2 Zmluvné strany uzatvárajú podľa čl. 5 ods. 5.2 Zmluvy tento Dodatok, ktorého predmetom je úprava výšky Ročnej odmeny uvedenej v Prílohe č. 4 Zmluvy na základe vykonanej analýzy energetického hospodárstva Zákazníka, ktorá tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku.
- 1.3 Zmluvné strany sa dohodli podľa čl. 7 ods. 7.6 a čl. 13 ods. 13.2 Zmluvy, že do času namontovania meradiel spotreby elektrickej energie na výrobu tepelnej energie a meradiel spotreby doplnkovej vody pre napájanie tepelných zariadení a jej úpravu Poskytovateľom služieb, budú náklady uvedené v Prílohe č. 3 tohto Dodatku pod poradovými číslami 1. a 7. odpočítavané z mesačnej fakturácie vo výške 1/12 do 31.12.2013, uvedené náklady za január 2013 budú odpočítané z fakturácie za mesiac február 2013. Po 31.12.2013 odčítaný stav z namontovaných meradiel spotreby elektrickej energie a doplnkovej vody bude Poskytovateľom služieb prepočítaný na základe nameraných hodnôt na celý kalendárny rok a tieto namerané množstvá upravené na celý kalendárny rok budú násobené aktuálnymi platnými cenami elektrickej energie a vody za príslušné obdobie (aktuálna známa a platná cena elektrickej energie a vody uvedená vo faktúre Zákazníka od týchto dodávateľov) a zapísané do položiek č. 1 a 7 v prílohe č. 3 tohto Dodatku, podľa ktorých bude Zákazník uhrádzať platby Poskytovateľovi služieb. V prípade zmeny cien, táto zmena bude zahrnutá do záverečného ročného vyúčtovania. Poskytovateľ služieb bude Zákazníkovi hradiť tieto náklady v skutočne nameraných množstvách násobených aktuálnou platnou cenou od 1.1.2014 na základe fakturovaných skutočných spotrieb v aktuálnych platných cenách elektrickej energie a vody za príslušné obdobie uvedených vo faktúrach Zákazníka od jej dodávateľov jedenkrát za tri mesiace v nasledujúcom mesiaci so splatnosťou 14 kalendárnych dní.
- 1.4 Náklady uvedené v Prílohe č. 3 tohto Dodatku pod poradovým číslom 5., teda náklady na opravu a údržbu tepelných zariadení boli stanovené zriaďovateľom Zákazníka podielom nákladov Košického samosprávneho kraja v referenčnom roku uvedenom v Článku 5.1 na všetky práce a dodávky tepelných zariadení potrebných na vykonanie ich opravy alebo údržby k počtu tepelných zariadení.
- 1.5 Náklady uvedené v Prílohe č. 3 tohto Dodatku pod poradovým číslom 8., teda náklady na investície do tepelných zariadení boli stanovené zriaďovateľom Zákazníka percentuálnym podielom každej školy a školského zariadenia na uvedených nákladoch Košického samosprávneho kraja v referenčnom roku uvedenom v Článku 5.1 podľa spotrebovanej energie súvisiacej s výrobou tepelnej energie v kalendárnom roku 2011 voči celkovej spotrebovanej energii súvisiacej s výrobou tepelnej energie v kalendárnom roku 2011 za všetky školy a školské zariadenia Košického samosprávneho kraja, ktoré uzavreli Individuálnu zmluvu.
- 1.6 Náklady uvedené v Prílohe č. 3 tohto Dodatku pod poradovými číslami 2., 3., teda náklady na spotrebu zemného plynu potrebného na výrobu tepelnej energie (propán, bután, drevo a iné), na dodávku tepelnej energie z centrálnych zdrojov zásobovania teplom boli stanovené na základe spotrieb v referenčnom roku uvedenom v Článku 5.1 so zohľadnením zmeny ceny zemného plynu potrebného na výrobu tepelnej energie (propán, bután, drevo a iné) respektíve zmeny ceny na dodávku tepelnej energie z centrálnych zdrojov zásobovania teplom v roku 2013 oproti cene v referenčnom roku uvedenom v Článku 5.1 a so zohľadnením konkrétnych tepelnotechnických opatrení Zákazníka na zmenu spotrieb (zateplenie, výmena okien, zateplenie strechy, výmena kotlov a podobne), ako aj so zohľadnením zmien v počte zásobovaných objektov teplou úžitkovou vodou a vykurovaním, alebo inými zmenami uvedenými v prílohe č. 2 tohto dodatku od referenčného roka do podpisu Individuálnej zmluvy.

V súlade s uvedeným sa mení v Prílohe č.1a, Opis predmetu zákazky v Aktivite 10.1.18 nasledovná časť, ktorá je uvedená v Prílohe č. 4 tohto Dodatku.

- 1.7 Náklady uvedené v Prílohe č. 3 tohto Dodatku pod poradovým číslom 4., teda hrubé mzdy zamestnancov podieľajúcich sa na regulovanej činnosti vrátane energetického manažmentu a dispečingu boli stanovené v súlade s nákladmi na obsluhu Zákazníka v referenčnom roku uvedenom v Článku 5.1 so zohľadnením potrieb na splnenie všetkých platných legislatívnych predpisov, interných predpisov Poskytovateľa služieb, podpísaných výsledkov činností uvedených medzi Zákazníkom a Poskytovateľom služieb v Prílohe č. 1a, Opis predmetu zákazky a v Prílohe č. 1b, Opis predmetu zákazky pre konkrétneho Zákazníka v Individuálnej zmluve pre vykonávanie nielen obsluhy, ale aj energetického manažmentu a dispečingu s ohľadom na konkrétny odber, distribúciu, resp. výrobu tepelnej energie, alebo ich kombináciu. Teda či sa jedná o odber z centrálného systému a tým o povinnosti v rámci vnútorného objektového vykurovacieho systému (ÚK) a systému vnútroobjektovej distribúcie teplej úžitkovej vody (TÚV) v kombinácii s regulačnou stanicou tepla (RST), resp. viacerými, resp. bez RST, alebo sa jedná o transformáciu tepelnej energie v odovzdávajúcej stanici s primárnym a sekundárnymi rozvodmi resp. bez nich, alebo o kotolňu a druh kotolne (plynová, biomasová, uhľová a podobne) rovnako so sekundárnymi rozvodmi, resp. bez nich a taktiež o ich kombinácie.
- 1.8 Náklady uvedené v Prílohe č. 3 tohto Dodatku pod poradovým číslom 6., teda revízie tepelných zariadení boli stanovené na základe nákladov Zákazníka v referenčnom roku uvedenom v Článku 5.1 so zohľadnením potrieb na splnenie všetkých platných legislatívnych predpisov, interných predpisov Poskytovateľa služieb, podpísaných výsledkov činností uvedených medzi Zákazníkom a Poskytovateľom služieb v Prílohe č. 1a, Opis predmetu zákazky a v Prílohe č. 1b, Opis predmetu zákazky pre konkrétneho Zákazníka v Individuálnej zmluve.
- 1.9 Náklady uvedené v Prílohe č. 3 tohto Dodatku pod poradovým číslom 9., teda cestovné a iné náklady súvisiace s výrobou a distribúciou tepelnej energie (stravné, režijné náklady, náklady na dane a poplatky, ostatné náklady – telefóny, korešpondencia, kopírovacie služby a podobne) boli stanovené na základe nákladov Zákazníka v referenčnom roku uvedenom v Článku 5.1 so zohľadnením potrieb na splnenie všetkých platných legislatívnych predpisov, interných predpisov Poskytovateľa služieb, podpísaných výsledkov činností uvedených medzi Zákazníkom a Poskytovateľom služieb v Prílohe č. 1a, Opis predmetu zákazky a v Prílohe č. 1b, Opis predmetu zákazky pre konkrétneho Zákazníka v Individuálnej zmluve.
- 1.10 Náklady uvedené v Prílohe č. 3 tohto Dodatku pod poradovým číslom 10., teda poistenie tepelnotechnických zariadení bolo zmenené na nulu z dôvodu vysokej obtiažnosti presného stanovenia týchto nákladov zo strany Zákazníka, ako i jeho zriaďovateľa, len na tepelnotechnické zariadenia zabezpečujúce výrobu, prenos a spotrebu tepelnej energie, pričom Článok 8 – Poistenie „Rámcovej zmluvy“ ostal nezmenený.

Článok 2

Predmet dodatku

- 2.1 Príloha Zmluvy označená ako Príloha č. 4 Rozloženie ročnej odmeny v pôvodnom znení sa vypúšťa a nahrádza znením, ako je uvedené v Prílohe č. 1 tohto Dodatku.
- 2.2 Ročná odmena za kalendárny rok 2013 bude fakturovaná v prvej mesačnej platbe po nadobudnutí platnosti a účinnosti tohto Dodatku, pričom v nej budú upravené platby od 01.01.2013 tak, aby zodpovedali Špecifikácií nákladovej položky uvedenej v Prílohe č. 3 tohto Dodatku od 01.01.2013 po dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Dodatku.

Článok 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Zmluva v znení Dodatku nadobudne platnosť dňom podpísania Dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Dodatku na webovom sídle v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Dodatok sa uzatvára v troch exemplároch, pričom pre každú Zmluvnú stranu je určený jeden exemplár a jeden je určený pre Košický samosprávny kraj.
- 3.3 Obe Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok prečítali, že súhlasia s jeho znením, že tento zodpovedá ich pravej a slobodnej vôli, nebol uzavretý v tiesni, či za inak jednostranne nevýhodných podmienok a za týchto podmienok Dodatok podpisujú.

V Košiciach, dňa 16.5.2013

V Košiciach, dňa 16.05.2013

Za Zákazníka:

Za Poskytovateľa služieb:

.....
MgA. Bartolomej Buráš
riaditeľ školy



KONZERVATÓRIUM
Timonova 2
042 03 Košice
- 5 -

.....
Ing. Ľuboš Kertész
predseda predstavenstva
Dalkia Komfort, a.s.

.....
JUDr. Ondrej Gajdošech
podpredseda predstavenstva
Dalkia Komfort, a.s.

 **Dalkia**
Dalkia Komfort, a.s.
Isteinova 25, 851 01 Bratislava

Príloha č. 1 Dodatku č. 2: *Príloha č. 4 Zmluvy: Rozloženie ročnej odmeny*

Príloha č. 2 Dodatku č. 2: *Analýza energetického hospodárstva: „Komplexné vyhodnotenie úspor“
- bez analýzy*

Príloha č. 3 Dodatku č. 2: *Špecifikácia nákladovej položky*

Príloha č. 4 Dodatku č. 2: *Vzorec vyúčtovania celkovej ročnej odmeny*

.....